

Four New Dammarane-Glycosides, Ginsenosides Rg₅, Rh₄, Rs₃, and Rf₂, from Korean Red Ginseng, the Root of *Panax ginseng* C. A. Meyer

Jong Dae Park¹, Nam In Baek¹, You Hui Lee¹, Dong Sun Kim¹,
Jeong Hill Park², Jae Ha Ryu³ and Shin Il Kim¹

¹Korea Ginseng and Tobacco Research Institute, Taejon, Korea, ²College of Pharmacy, Seoul National University, Seoul, Korea and ³College of Pharmacy, Sookmyung Woman's University, Seoul, Korea

ABSTRACT

Four new dammarane-glycosides named ginsenosides Rg₅, Rh₄, Rs₃ and Rf₂ have been isolated from Korean red ginseng, the root of *Panax ginseng* C. A. Meyer (Araliaceae) and their chemical structures have been elucidated by chemical and spectroscopic methods, including ¹H-¹H COSY, HMQC, HMBC, NOESY, as 3-O-[β-D-glucopyranosyl(1→2)-β-D-glucopyranosyl] dammar-20(22), 24-diene-3β, 12β-diol (ginsenoside Rg₅), 6-O-β-D-glucopyranosyl-dammar-20(22), 24-diene-3β, 6β, 12β-triol (ginsenoside Rh₄), 3-O-[6''-O-acetyl-D-glucopyranosyl(1→2)-D-glucopyranosyl] 20(S)-protopanaxadiol (ginsenoside Rs₃) and 6-O-[α-L-rhamno-pyranosyl(1→2)-β-D-glucopyranosyl] dammarane -3β, 6α, 12β, 20(R), 25-pentol(ginsenoside Rf₂). The absolute stereostructure of a double bond at C-20(22) was determined as entgegen type by applying NOESY.

Introduction

The root of ginseng has been traditionally used as a precious medicine in Oriental countries, such as Korea, China and Japan for more than 5,000 years. The root of *Panax ginseng* (Araliaceae) is steamed and dried to prepare red ginseng, while the peeled roots dried without steaming are designated as white ginseng. The commercially available ginseng roots are classified into two forms, red and white ginseng. Ginseng saponins isolated from the root have been reported to be main effective ingredients responsible for the pharmacological and biological activities. It was reported that all of the saponins found in white ginseng were isolated in similar yields from red ginseng¹, while 20(R)-ginsenoside Rg₂, 20(S)-ginsenoside Rg₃, 20(R)-ginsenoside Rh₁ and ginsenoside Rh₂ were saponins found only in red ginseng². In addition, two minor saponins were also isolated only from red ginseng, two being designated as ginsenosides Rs₁ and Rs₂¹. Both of these had an acetoxy group and afforded ginsenosides Rb₂ and Rc on alkaline saponification, respectively. Since ginsenoside Rh₂, found in minor amount only in red ginseng, has been recently reported to show potent cytotoxicities against several cancer cells such as Lewis lung, Morris hepatoma B16 and HeLa cells^{2,3}, differentia-

tion activity in F9 teratocarcinoma stem cell⁴ and also, 20(S)-ginsenoside Rg₃, reversal effects of multidrug resistance⁵, many researcher focussed on the minor ginsenosides of red ginseng, regarding them as biologically active compounds. Recently, 20(E)-ginsenoside F₄ has been isolated and elucidated from red ginseng by Ryu *et al.*⁶ These results led us to isolate further new minor ginsenosides from Korean red ginseng. We deal herein with the isolation and structure elucidation of ginsenosides Rg₃(**1**), Rh₄(**2**), Rs₃(**3**) and Rf₂(**5**) from Korean red ginseng.

Materials and Methods

Materials

Red ginseng used, prepared from six year old fresh ginseng (*Panax ginseng* C. A. Meyer), was provided by Korea Tobacco and Ginseng Corporation.

Instruments

Melting point were determined on a Fisher-John Apparatus and are uncorrected; ¹H-(400MHz) and ¹³C-NMR (100 MHz) were recorded on a Bruker AMX 400 spectrometer. Chemical shift values are expressed as ppm downfield from tetramethylsilane used as an internal standard. FAB Mass spectra were measured with a VG-VSEQ(EBqQ type/VG Analytical) spectrometer. Optical rotation were measured with a JASCO DIP-370 automatic polarimeter. Elemental analysis were taken with a Perkin-Elmer Model 240C instrument. IR spectra were obtained using a Perkin-Elmer Model 599B spectrometer. For column chromatography, Kiesel gel 60 (230-400 mesh, Merck) were used and for TLC, silica gel 60F-254(Merck). HPLC was carried out with a Shimadzu RID-6A detector, Shimadzu LC-10AD pump and Shimadzu SCL system controller.

Extraction and Isolation

The powder of red ginseng (1 kg) was extracted with methanol (2.5 l x 3) at room temperature overnight. The methanol extract (250 g) was partitioned between water (700 ml) and *n*-BuOH (500 ml x 2). The *n*-BuOH phase was taken and evaporated under vacuum to yield the *n*-BuOH extract (114 g). The extract was applied to a silica gel (350 g) column eluting with CHCl₃-MeOH-H₂O (20:3:1 → 15:3:1 → 10:3:1) to afford eight fractions. The each fraction was rechromatographed with silica gel column using *n*-BuOH-EtOAc (1:3) and *n*-BuOH-EtOAc-H₂O (15:1:4) as eluent to yield compounds **1** (250 mg), **2** (860 mg), **3** (45 mg) and **5** (16 mg). They were further purified by Rp-18 reversecolumn chromatography using MeOH/H₂O (6 : 4), followed by semi-preparative HPLC (Maxil C₁₈ 250 × 10 mm, CH₃CN/H₂O = 4 : 6).

Compound **1** : white powder (MeOH), m.p; 188-192 °C, [α]_D²⁰: +4.7 (C, 1.2, MeOH), IR (KBr) ν_{\max} ; 3460, 3124, 2985, 1646 cm⁻¹; pos. FAB-MS : m/z = 767 (M+1)⁺, Anal. Calcd. for C₄₂H₇₀O₁₂ : C,

65.75 H, 9.20 ; Found : C, 65.61 H, 9.31, ¹H-NMR (400 MHz, *d*₅-Py) δ : 5.49 (1H, t, *J* = 7.0 Hz, H-22), 5.33 (1H, d, *J* = 7.6 Hz, H-1''), 5.21 (1H, t, *J* = 6.9 Hz, H-24), 4.90 (1H, d, *J* = 7.4 Hz, H-1'), 4.21 (1H, dd-like, H-2''), 4.10 (1H, dd-like, H-2''), 3.90 (1H, br. s, H-12), 3.26 (1H, dd, *J* = 4.0, 11.6 Hz, H-3), 2.77 (2H, dd, *J* = 7.0, 6.9 Hz, H-23), 1.81 (3H, s, H-21), 1.62 (3H, s, H-26), 1.58 (3H, s, H-27), 1.27 (3H, s, H-28), 1.09 (3H, s, H-18), 1.01 (3H, s, H-19), 0.95 (3H, s, H-30), 0.81 (3H, s, H-29); [400 MHz, CD₃OD + CDC₁₃ (10:1)] : δ = 5.30 (1H, t, *J* = 6.9 Hz, H-22), 5.07 (1H, t, *J* = 6.9 Hz, H-24), 4.67 (1H, d, *J* = 7.7 Hz, H-1'), 4.43 (1H, d, *J* = 6.6 Hz, H-1'), 3.25 (1H, br. s, H-12), 3.17 (1H, dd-like, H-3), 2.67 (2H, dd, *J* = 6.9, 6.9 Hz, H-23), 1.67 (3H, s, H-21), 1.64 (3H, s, H-26), 1.62 (3H, s, H-27), 1.07 (3H, s, H-28), 1.04 (3H, s, H-18), 0.92 (3H, s, H-19), 0.91 (3H, s, H-30), 0.86 (3H, s, H-29). ¹³C-NMR: see Table 1.

Acetylation of **1**

In the pyridine (2 ml) solution of compound **1** (10 mg), acetic anhydride (2 ml) was added dropwise in iced water bath. After stirring for 15 h at room temperature, the reaction mixture was worked up in a usual manner to give a product, which was purified by silica gel column chromatography eluting with hexane-acetone (1:1) to yield heptaacetate of **1** (**1a**). Compound **1a**: white powder (benzene-methanol), ¹H-NMR (400 MHz, CDCl₃) δ : 5.07 (1H, t-like, H-22), 4.91 (1H, t-like, H-24), 4.70 (1H, d, *J* = 8.0 Hz, H-1''), 4.45 (1H, d, *J* = 7.6 Hz, H-1'), 3.80 (1H, dd, *J* = 8.5, 7.6 Hz, H-2''), 3.68 (1H, br. s, H-12), 3.08 (1H, dd, *J* = 4.0, 11.4 Hz, H-3), 2.66 (2H, dd-like, H-23), 2.10, 2.07 (x2), 2.022, 2.016, 2.01, 1.99 (each 3H, all s, acetyl-methyl x 7), 1.67 (3H, s, H-21), 1.61 (3H, s, H-26), 1.57 (3H, s, H-27), 1.23 (3H, s, H-28), 1.03 (3H, s, H-18), 1.03 (3H, s, H-19), 0.87 (3H, s, H-30), 0.80 (3H, s, H-29).

Compound **2** : colorless fine crystals (MeOH-H₂O); m.p. 160-161 °C, [α]_D + 28.2 °C (1.0, MeOH); IR KBr, Vmax cm⁻¹ : 3450, 3121, 2984, 1645; pos. FAB MS (*m/z*) : 621 (M+1)⁺; Anal. Calcd. for C₃₆H₆₀O₈ : C, 69.64 H, 9.74; Found : C, 69.58 H 9.80; ¹H-NMR (400 MHz, *d*₅-Py., δ) : 5.35 (1H, br. t, *J* = 7.4, H-22), 5.01 (1H, br. t, *J* = 7.4, H-24), 4.91 (1H, d, *J* = 7.7, H-1'), 4.26 (1H, m, H-12), 4.23 (1H, m, H-6), 3.97 (1H, dd, *J* = 8.0, 8.0, H-2'), 3.42 (1H, dd, *J* = 4.0, 10.8, H-3), 2.66 (2H, br. dd, *J* = 7.4, 7.4, H-23), 1.96 (3H, s, CH₃-29), 1.70 (3H, s, CH₃-21), 1.58, 1.49 (each 3H, each s, CH₃-26, -27), 1.46 (3H, s, CH₃-30), 1.11 (3H, s, CH₃-28), 0.93 (3H, s, CH₃-18), 0.71 (3H, s, CH₃-19); ¹³C-NMR : see Table 1.

Acid hydrolysis of **2**

Compound **2** (20 mg) was dissolved in 9% HCl/MeOH and refluxed for 2 hrs. The reaction mixture was neutralized with Ag₂CO₃, filtered and evaporated *in vacuo*. A portion of the residue was used for identification of sugar and the other portion was purified with silica gel column chromatography eluting with hexane-ethylacetate (2:1) to afford the aglycone of **2** (**2b**, 6.3 mg). **2b** : white

powder (MeOH-H₂O); m.p. 131-132 °C, $[\alpha]_D +40.0^\circ$ (c 0.2, MeOH), IR KBr, max, cm⁻¹: 3634, 3119, 2980, 1642; EI/MS (*m/z*): 458 (M⁺), HR EI/MS: 458.3755 (Anal. Calcd. for C₃₀H₅₀O₃: 458.3762); ¹H-NMR (400 MHz, d₅-Py, δ): 5.39 (1H, br. t, *J* = 7.1, H-22), 5.19 (1H, br. t, *J* = 7.1, H-24), 4.33 (1H, m, H-12), 3.86 (1H, m, H-6), 3.44 (1H, dd, *J* = 5.0, 11.3, H-3), 2.68 (2H, dd, *J* = 7.1, 7.1, H-23), 1.92 (3H, s, CH₃-29), 1.73 (3H, s, CH₃-21), 1.52, 1.48 (each 3H, each s, CH₃-26, -27), 1.36 (3H, s, CH₃-30), 1.06 (3H, s, CH₃-28), 0.92 (3H, s, CH₃-18), 0.87 (3H, s, CH₃-19); ¹³C-NMR: see Table 1.

Compound **3**: white powder (MeOH-EtOH), $[\alpha]_D +17.9^\circ$ (c=0.8, MeOH), IR (KBr) ν_{\max} : 3465, 3150, 2990, 1725, 1640 cm⁻¹; pos. FAB-MS: *m/z*=849 (M+Na)⁺, 621, 605; Anal. Calcd. for C₄₄H₇₄O₁₄: C, 63.90, H, 9.02; Found: C, 63.99, H, 8.97; ¹H-NMR (400 MHz, d₅-Py.) 5.33 (1H, d, *J*=7.7, H-1''), 5.31 (1H, t, *J*=7.0, H-24), 4.96 (1H, dd, *J*=4.5, 11.7, H-6''_a), 4.92 (1H, d, *J*=7.6, H-1'), 4.80 (1H, dd, *J*=4.9, 11.7, H-6''_b), 4.02 (1H, ddd, *J*=4.5, 4.9, 9.5, H-5''), 3.94 (1H, m, H-12), 3.27 (1H, dd, *J*=4.5, 11.6, H-3), 2.04 (3H, s, acetyl-methyl), 1.64 (3H, s, H-26), 1.61 (3H, s, H-27), 1.42 (3H, s, H-21), 1.34 (3H, s, H-28), 1.12 (3H, s, H-19), 0.96 (3H, s, H-30), 0.95 (3H, s, H-18), 0.81 (3H, s, H-29). ¹³C-NMR: see Table 1.

Compound **5**: white powder (MeOH-H₂O); m.p. 182-184 °C, $[\alpha]_D: -12.5^\circ$ (c 0.1, MeOH); IR(KBr): $\nu_{\max} = 3410, 2950, 1460, 1380, 1060 \text{ cm}^{-1}$; pos. FAB-MS: *m/z* = 804 (M+1)⁺; Anal. Calcd. for C₄₂H₇₄O₁₄ · H₂O: C, 61.44 H, 9.32; Found: C, 61.36 H 9.40; ¹H-NMR (400 MHz, d₅-py) δ: 5.24 (1H, d, *J*=7.2 Hz, H-1''), 4.92 (1H, d, *J*=7.8 Hz, H-1'), 4.71 (1H, m, H-6), 3.98 (1H, m, H-12), 3.49 (1H, m, H-3), 2.06 (3H, s, CH₃-29), 1.68 (3H, s, CH₃-21), 1.62, 1.60 (each 3H, each s, CH₃-26, 27), 1.36 (3H, d, *J*=4.2 Hz, CH₃-6''), 1.30 (3H, s, CH₃-30), 1.24 (3H, s, CH₃-28), 0.98 (3H, s, CH₃-18), 0.92 (3H, s, CH₃-19); ¹³C-NMR: see Table 1.

Methanolysis of 5

Compound **5** (4 mg) in 9% HCl-MeOH (1 ml) was heated under reflux for 2h. After cooling, the reaction mixture was neutralized with Ag₂CO₃ powder and the precipitate was removed by filtration. A part of the solvent was identified as methyl-L-rhamnopyranoside and methyl-D-glucopyranoside by TLC comparison with authentic samples. The remaining solvent was evaporated off under reduced pressure from the filtrate to give a product (1.8 mg). Purification of the product by silica gel column chromatography (Benzene-Acetone= 5 : 1) to afford the aglycone of **5** (**5b**, 1.1 mg). white powder; ¹H-NMR(400 MHz, d₅-py): δ= 4.42 (1H, ddd, *J*=4.2, 10.4, 10.4 Hz, H-6), 3.93(1H, ddd, *J*=2.4, 9.8, 9.8 Hz, H-6m, H-12), 3.52 (1H, dd, *J*= 4.2, 8.8 Hz, H-3), 2.02 (3H, s, CH₃-29), 1.70(3H, s, CH₃-21), 1.60(3H, s, CH₃-26), 1.58(3H, s, CH₃-27), 1.28(3H, s, CH₃-30), 1.20(3H, s, CH₃-28), 0.96(3H, s, CH₃-18), 0.90(3H, s, CH₃-19).

Results and Discussion

Compound **1** was supposed to contain double bond (1646 cm⁻¹) and hydroxy group (3460 cm⁻¹) in the IR spectrum. In the ¹H-NMR spectrum of **1**, two olefinic [δ 5.49 (1H, t, J=7.0 Hz), 5.21(1H, t, J=6.9 Hz)], two anomeric [δ 5.33 (1H, t, J=7.6 Hz), 4.90 (1H, d, J=7.4 Hz)], eight singlet methyl [δ 1.81, 1.62, 1.58, 1.27, 1.09, 1.01, 0.95, 0.81 (each 3H, all, s)], and lots of oxy-methine (δ 3.88 - 4.45) proton signals were observed. All these data suggested that compound **1** be a triterpenoidal dammarane diglucoside with double bonds. In the ¹³C-NMR spectrum, the chemical shifts of two anomeric (δ 105.00, 105.91) and other sugar moiety signals (δ 83.3, 78.1, 71.5, 77.8, 62.6, 77.0, 78.2, 71.5, 78.0, 62.7) revealed compound **1** to have a sophorosyl [β -D-glucopyranosyl (1 \rightarrow 2)- β -D-glucopyranosyl] moiety in the molecule. The ¹³C-NMR spectral data of **1** was also quite similar to that of ginsenoside Rg₃(**4**) except for the chemical shifts of four olefinic carbon signals, indicating it to be dammarane glycoside. And two quaternary carbon signals were observed at 131.6 and 140.6 ppm. Two olefinic protons and two quaternary carbons were from two double bonds and this was confirmed from the ¹³C-NMR data using CD₃OD-CDCl₃ (10 :1). They showed olefinic two quaternary (δ 132.4, 140.8) and two methine (124.2, 125.0) carbon signals. Four olefinic carbon signals (δ 122.9, 123.4, 130.9, 137.3) observed in the ¹³C-NMR spectrum of the acetate compound(**1a**) and two cross peaks observed in the HMQC of **1** due to two olefinic protons and methine carbon signals (δ 123.2, 123.5) confirmed the presence of two double bonds in the molecule of **1**. Additionally, the molecular weight, which was determined to be 766 from positive ion FAB MS [m/z 767(M+1)⁺], and other NMR data led compound **1** to be a sophorosyl glycoside of a dammarane triterpenoid with oxymethine carbons and two double bonds. The position of the two double bonds of compound **1** was determined to be C-20(22) and C-24(25) in the dammarane skeleton from the fact that two olefinic proton signals were coupled with a common methylene proton signal(H-23) observed at 2.77 ppm in the ¹H-¹H COSY of **1**. In addition, an olefinic proton signal at δ 5.49 (H-22) and another one at δ 5.21 (H-24) were coupled through long-range (J_4) with a singlet methyl signal (δ 1.81, H-21) and two singlet methyl signals (δ 1.58, 1.62, H-26, 27), respectively. In the ¹³C-NMR of **1**, C-3 (δ 88.82) showed downfield shifts relative to other 3-oxy dammarane triterpenoid by about 10 ppm. Accordingly, the linkage position of D-sophorose in compound **1** was determined to be C-3 hydroxy group. And the configuration of the upper anomeric carbon (C-1') was established to be β on the basis of the coupling constant ($J = 7.4$ Hz) of the anomeric proton signal in the ¹H-NMR of **1**. From the above results, compound **1** was characterized as 3-O- $[\beta$ -D-glucopyranosyl (1 \rightarrow 2)- β -D-glucopyranosyl] dammar-20(22), 24-diene-3 β ,12 β -diol and named ginsenoside Rg₅. The stereochemistry of the double bond at C-20(22) was supposed to be (E) from the fact that C-21 was observed at 13.1 ppm in the ¹³C-NMR⁷¹ of **1**, while the methyl carbon of the (Z) structure was usually observed at lower field around 20-30 ppm⁸¹. Besides, NOE was not observed between H-21 methyl and H-22 olefinic protons but observed between H-21 and H-23 methylenes in the NOESY spectrum of ginsenoside Rg₅ (**1**).

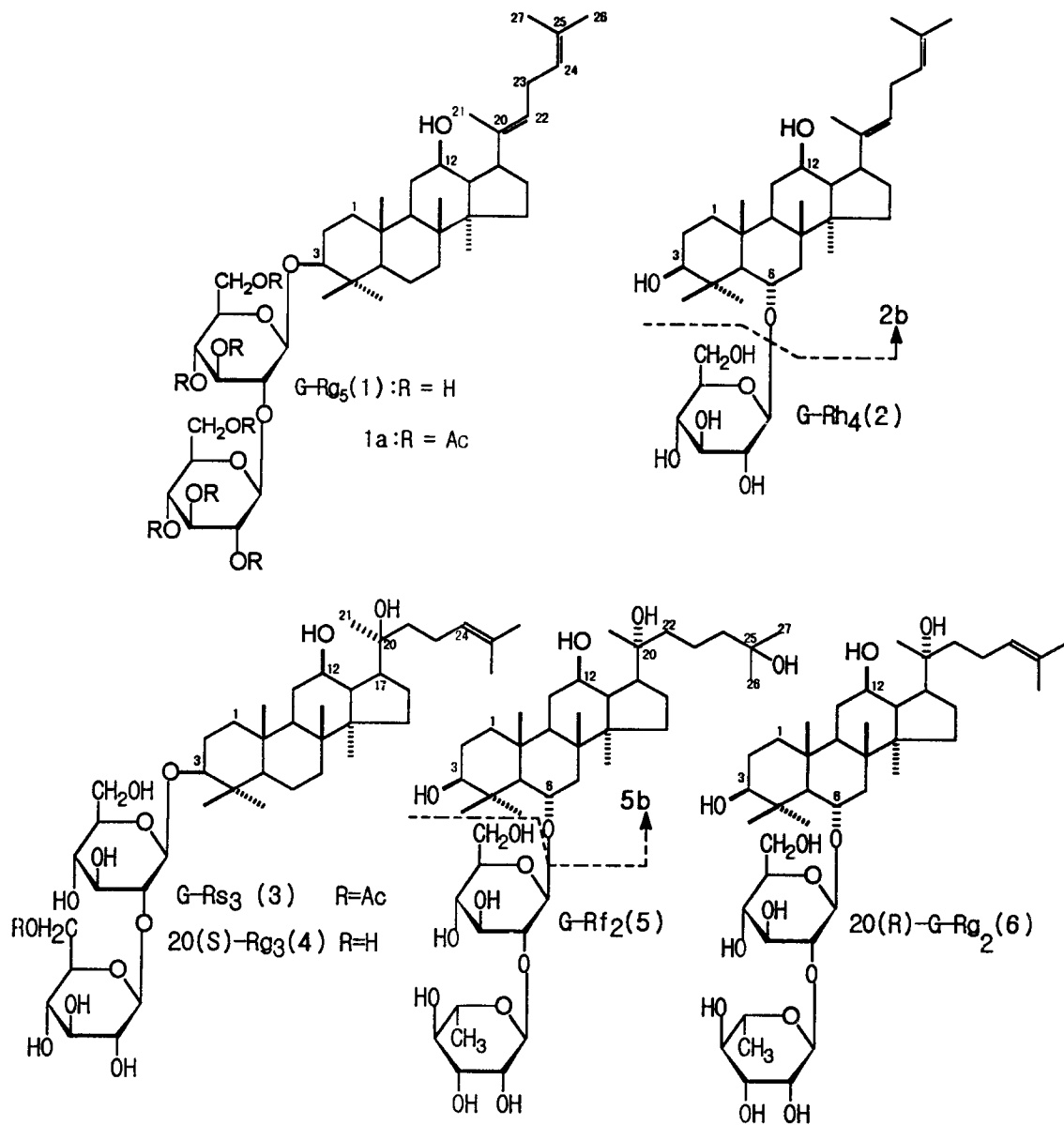


Fig. 1. Chemical structures of compounds 1 - 6

Compound **2** was supposed to be a glycoside composed of a D-glucopyranose and an aglycone with three hydroxyls and two pairs of double bonds from IR, ¹H-, ¹³C-NMR, and DEPT spectra. The ¹³C-NMR data and the molecular weight, which was determined as 620 from (M+1)⁺ ion peak (*m/z* 621) in the pos. FAB MS, suggested that compound **2** be composed of one more double bond and one less hydroxyl group than ginsenoside Rh₁ isolated previously from *Panax ginseng*⁹⁾. In the ¹H-NMR of **2**, a broad doublet-doublet methylene signal (δ 2.66, 2H) was revealed to be coupled with both olefinic proton signals [δ 5.35 (1H, br. t, *J* = 7.4), δ 5.01 (1H, br. t, *J* = 7.4)] from the ¹H-¹H COSY of **2**. Therefore, the methylene proton and two olefinic protons signals were assignable to H-23, H-22, and H-24, respectively. The above fact and comparison of NMR data with those of ginsenoside Rh₁⁹⁾ made clear two pairs of double bonds in compound **2** be formed at C-20(22) and C-24(25). Methanolysis of compound **2** with 9% HCl/MeOH afforded methyl-D-glucopyranoside and compound **2b** as the aglycone, whose structure was established as dammar-20(22),24-diene-3 β , 6 α ,12 β -triol from speculation of several spectral data and comparison with those of protopanaxatriol¹⁰⁾. In the ¹³C-NMR of **2**, C-6 (δ 78.0) showed downfield shifts relative to the aglycone, **2b**, by 4.9 ppm. Accordingly, D-glucopyranose was revealed to be binded at C-6 in compound **2**. The configuration of the anomeric carbon was determined to be β on the basis of the coupling constant (*J* = 7.7 Hz) of the anomeric proton signal in the ¹H-NMR of **2**. From the above results, compound **2** was characterized as 6-O- β -D-glucopyranosyl-dammar-20(22),24-diene-3 β , 6 α , 12 β -triol and named ginsenoside Rh₄. By the way, ginsenoside Rh₃¹¹⁾, isolated from ginseng leaves, has same partial structure in the unit from C-20 to C-27 as that of ginsenoside Rh₄ (**2**). However, C-21 methyl signal of ginsenoside Rh₃ was reported to be observed at 27.3 ppm in the ¹³C-NMR spectrum¹⁰⁾, whereas that of **2** was been at 12.5 ppm. To confirm the chemical shift of C-21 in compound **2**, we first assigned the chemical shift of H-21 methyl to be 1.70 ppm in the ¹H-NMR from the fact that the signal was coupled with H-22 olefinic signal through long-range (*J*₄) in the ¹H-¹H COSY. And then C-21 was assignable to the signal observed at 12.5 ppm in the ¹³C-NMR, which was directly coupled with H-21 in HMQC. The stereostructure of the double bond between C-20 and C-22 of ginsenoside Rh₄ was determined as (E) from the fact that NOE was not observed between H-21 methyl and H-22 olefinic, but between H-21 methyl and H-23 methylene in NOESY of the aglycone (**2**). Whilest, that of ginsenoside Rh₃ was reported to be (Z)¹¹⁾.

Compound **3** was obtained as white powder. From the IR spectrum, it was supposed to have hydroxyl (3465 cm⁻¹) and ester (1725 cm⁻¹). In the ¹H-NMR spectrum of **3**, one olefinic (δ 5.31, 1H, t, *J*=7.0 Hz), several oxy methine or oxy-methylene (δ 4.96 - 3.57), two hemiacetal methine [(δ 5.33, 1H, d, *J*=7.7 Hz), (δ 4.92, 1H, d, *J*=7.6 Hz)], and nine singlet methyl (δ 2.04, 1.64, 1.61, 1.42, 1.34, 1.12, 0.96, 0.95, 0.81), one of which (δ 2.04) was gussed due to acetyl-methyl, proton signals were observed. The above results suggested compound **3** to be a triterpenoidal dammarane glycoside containing two sugars, one double bond, and one acetyl group. The ¹³C-NMR data of **3** were very similar

Table 1. ^{13}C -NMR data for compounds **1**, **1a**, **2**, **2b**, **3**, **4**, **5** and **6** (Pyridine-*ds*, 100 MHz)

Carbon	1	2	2b	3	4	5	6
1	39.2	38.9	38.9	39.0	38.5	39.4	39.3
2	28.0	27.3	28.0	26.8	26.5	27.8	27.6
3	88.8	79.5	78.6	89.1	88.3	79.4	79.4
4	40.1	39.8	39.3	39.9	39.4	40.0	39.9
5	56.3	60.9	61.2	56.3	55.7	60.9	60.8
6	18.3	78.0	73.1	18.4	18.3	78.4	78.5
7	35.2	44.7	47.2	35.8	36.3	46.1	46.0
8	39.6	40.8	41.3	36.9	37.3	41.2	41.1
9	50.7	50.0	49.8	50.3	49.8	50.2	50.1
10	36.9	39.2	39.3	39.7	39.1	39.8	39.6
11	32.1	31.1	30.9	32.0	31.4	32.6	32.2
12	72.5	71.2	68.6	70.9	70.4	71.1	71.0
13	50.3	49.8	49.8	48.5	47.9	50.2	49.3
14	50.9	50.3	50.3	51.6	51.1	51.7	51.7
15	32.5	32.0	32.4	31.3	30.7	31.2	31.3
16	26.6	26.9	27.0	26.7	26.2	27.2	26.8
17	50.8	50.1	50.1	54.8	54.2	51.7	51.0
18	16.4	17.2	17.7	16.9	16.5	17.6	17.6
19	16.5	17.2	17.3	16.3	16.3	17.6	17.6
20	140.1	139.5	140.0	72.9	72.4	72.8	72.9
21	13.1	12.5	12.5	27.0	26.1	22.5	22.9
22	123.2	122.9	122.1	35.1	35.3	43.6	43.4
23	27.4	29.4	29.7	22.9	22.4	18.7	22.9
24	123.5	124.7	124.9	126.3	127.0	46.1	126.3
25	131.2	130.7	132.1	130.7	130.2	69.4	130.7
26	25.6	25.1	22.4	25.8	25.2	29.8	25.7
27	17.7	16.8	17.2	17.6	17.4	30.4	17.1
28	28.7	31.1	30.9	28.0	27.5	31.7	32.1
29	15.7	15.8	15.5	15.8	15.7	16.8	16.9
30	16.9	16.2	16.7	16.4	16.3	17.4	17.1
1'	105.0	105.4		104.8	104.5	101.9	101.9
2'	83.3	74.8		84.2	82.8	79.4	79.5
3'	78.1	79.0		78.1	77.8	78.4	78.3
4'	71.5	72.0		71.3	71.0	72.5	72.3
5'	77.8	77.5		77.9	77.3	78.4	78.4
6'	62.6	62.5		62.8	62.1	63.2	63.1
1''	105.9			106.1	105.5	101.8	101.7
2''	77.0			76.7	76.6	72.6	72.6
3''	78.2			78.5	78.2	72.4	72.4
4''	71.5			70.9	72.4	74.2	74.3
5''	78.0			75.3	77.5	69.4	69.4
6''	62.7			64.7	62.2	18.8	18.8
acetyl				20.9	171.0		

* Assignments were made by comparison with literature data ^{27,31,32} and DEPT, HMQC, HMBC spectra

to those of 20(S)-ginsenoside Rg₃(**4**), previously isolated from red ginseng, except for additional one methyl and one carbonyl signals (δ 20.9, 171.0) owing to a acetyl group. It was confirmed from the fact that the molecular ion peak in the positive FAB-MS (m/z 849 : [M+Na]⁺). Some glycosides containing ester form in the structures by combining with acetyl or malonyl residues have been isolated from *Panax ginseng*^{12,13}), from which compound **3** might be created through hydrolysis. In order to determine the position for a acetyl to be introduced, the ¹H-NMR data of 20(S)-ginsenoside Rg₃ (**4**) and compound **3** were carefully compared. In the ¹H-NMR spectrum of **3**, two proton signals [δ 4.96, 1H, dd, $J=4.5, 11.7$), (δ 4.80, 1H, dd, $J=4.9, 11.7$)], which were clearly due to hydroxymethylene, were observed by down-field shift owing to acetylation effect. And the signals showed correlation with a oxy-methine proton (δ 4.02, 1H, ddd, $J=4.5, 4.9, 9.5$), which was thought to be the signal of H-5' or H-5'', in the ¹H-¹H COSY. Accordingly, the acetyl was supposed to be introduced to the primary hydroxy of sugar moiety (C-6' or C-6''). The fact that chemical shifts of C-6'' and its neighbours in the ¹³C-NMR of **3** showed the big variances indicated the acetyl group was introduced to primary hydroxy of terminal D-glucopyranose moiety (C-6''). Moreover, such fragment ion signals as m/z 621 and m/z 605 in the positive FAB-MS made it confirmed. In the HMBC operated with adjusting d_6 value as 50 ms, it was observed no correlation between C-6'' and acetyl proton or carbon signals. While, HMBC operated with adjusting the value as 100 ms apparently showed the cross peaks between C-6'' and acetyl residue, that is, carbonyl-C and H-6''_a, carbonyl-C and H-6''_b, C-5'' and H-6''_{a,b}, C-5'' and H-1'', respectively, indicating the position of acetyl to be C-6'' hydroxy group without quarrels. Finally, the chemical structure of compound **3** was determined to be 20(S)-protopanaxadiol 3-O-[6''-O-acetyl]- β -D-glucopyranosyl (1 \rightarrow 2)- β -D-glucopyranoside, named ginsenoside Rs₃.

Compound **5**, mp 182 - 184°C, $[\alpha]_D -12.5^\circ$, showed a positive fast atom bombardment (FAB) ion at m/z 804 for (M+H)⁺, indicating its molecular weight to be 803, 18 mass units larger than that of ginsenoside Rg₂ and absorption bands due to hydroxyl (3410 cm⁻¹) group and glycosidic bond(1060 cm⁻¹) in the IR spectrum. As shown in Table 1, the ¹³C-NMR spectrum of **5** was quite similar to that of 20(R)-ginsenoside Rg₂ (**6**) except for the chemical shifts of C-23(-4.2 ppm), C-26(+4.1 ppm) and C-27(+ 13.3 ppm) and also a comparative investigation with that of **6** revealed that signals due to the C-24 and C-25 were shifted upfield from 126.3 and 130.7 ppm in **6** to 46.1 and 69.4 ppm in **5**, respectively. The ¹H-NMR spectrum of **5** exhibited a similar signal pattern to that of **6** except for the disappearance of signals due to a double bond of side chain. These findings suggested that the chemical structure of **5** may possess a hydroxyl group in place of a double bond of C-24. This was further supported by the facts that the proton signals at 1.83 ppm (H-23), 1.78 ppm (H-24), 1.62 ppm(CH₃-26) and 1.60 ppm (CH₃-27) showed long-range couplings with the carbon signal (C-25) at 69.4 ppm in the HMBC spectrum of **5** (Fig. 2). The ¹H-NMR spectrum of **5** showed the presence of two

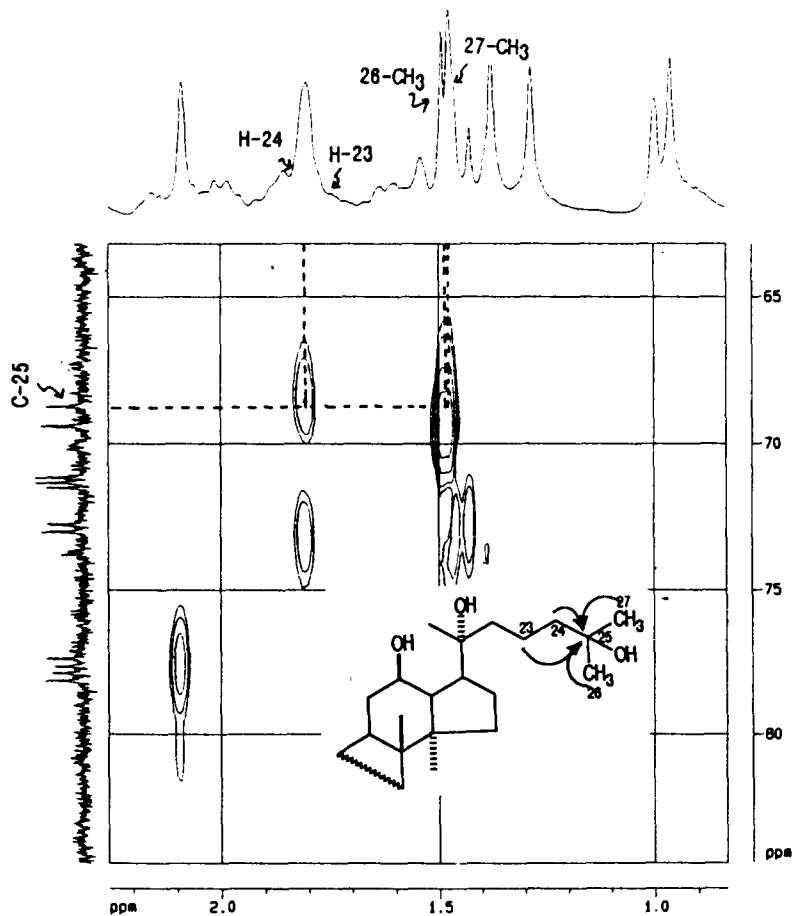


Fig. 2. HMBC spectrum of compound 5

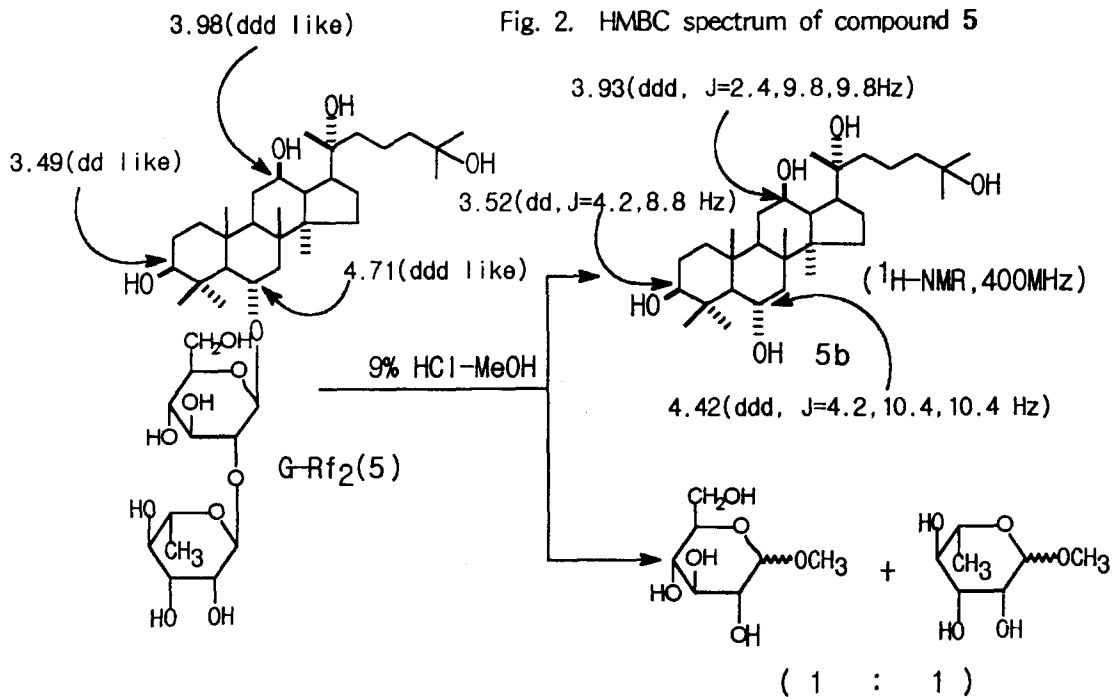


Chart 1

anomeric proton signals at 4.92 (1H, d, $J=7.8$ Hz, H-1') and 5.24 (1H, d, $J=7.2$ Hz, H-1''), which were found to correspond to the anomeric carbon signals at 101.7 and 101.9 ppm in the ^{13}C -NMR spectrum of **5**, respectively. On methanolysis with 9% HCl-MeOH, **5** liberated the aglycone **5b**, dammarane-3 β , 6 β , 12 β , 20(R), 25-pentol and two methyl glycoside, which were identified as methyl-D-glucopyranoside and methyl-L-rhamnopyranoside by comparison of TLC (Chart 1). In the ^1H -NMR spectrum of **5b**, glycosidation shifts of the proton signal was observed for H-6(-0.29 ppm) as compared with that of **5**, so that sugar moiety was linked to the C-6 hydroxyl group of **5**. The configuration of C-20 has been determined to be 20(R) form from the fact that chemical shifts characteristic of 20(R) form were observed in the ^{13}C -NMR spectrum of **1** for C-17 (51.7 ppm) and C-22 (43.6 ppm) signals as compared with those of 20(R)-ginsenoside Rg₂²⁾. From the above results, compound **5** was characterized as 6-O-[-L-rhamnopyranosyl (1 \rightarrow 2) β -D-glucopyranosyl]dammarane-3 β , 6 β , 12 β , 20(R), 25 -pentol and named ginsenoside Rf₂. It should be, interestingly, noted that on mild acidic hydrolysis with 0.1 N-HCl at 37 °C, ginsenoside Re gave a decomposition product, which was proved to be a C-20 (R&S) epimeric mixture of compound **5**, Re-prosapogenin II¹⁴⁾. This compound contained only in red ginseng may possess some biological and pharmacological activities. So, several biological investigations on this compound are now in progress.

References

1. Kasai, R., Besso, H., Tanaka, O., Saruwarati, Y. and Fuwa, T., S, *Chem. Pharm. Bull.* **31**, 2120-2125 (1983).
2. Kitagawa, I., Yoshikawa, M., Hayashi, T. and Taniyama, T., *Yakugaku Zasshi*, **103**, 612-622 (1983).
3. Kitagawa, I., *4th Int'l. Ginseng Symp.* pp 159-168 (1984).
4. Lee, Y. N., Lee, H. Y., Kim, S. I., Kim, Y. S. and Kim, K. W., *Proceedings of 95 Korea-Japan Ginseng Symp.*, pp. 57-71 (1995).
5. Park, J. D., Kim, D. S., Kwon, H. Y., Son, S. K., Lee, Y. H., Baek, N. I., Kim, S. I. and Rhee, D. K., *Arch. Pharm. Res.*, **19**, 213-218 (1996).
6. Ryu, J. H., Park, J. H., Kim, J. H., Sohn, D. H., Kim, J. M. and Park, J. H. *Arch. Pharm. Res.*, **19**, 335-336 (1996).
7. Kim, D. S., Baek, N.-I., Lee, Y. H., Park, J. D. and Kim, S.I., *Yakhak Hoeji*, **39**, 85-93 (1995).
8. Chen, Y., Su, S., Ma, Q., Pei, Y., Xie, H. and Yao, X., *Acta Pharmaceutica Sinica*, **22**, 685-689 (1987).
9. Kim, S. I., Park, J. D., Lee, Y. H., Nam, K. Y., Baek, N. I., *Korean J. Ginseng Sci.* **15**, 188-191 (1991).
10. Asakawa, J., Kasai, R., Yamasaki, K., Tanaka, O., *Tetrahedron*, **33**, 1935-1939 (1977)

11. Chen, Y., Xu, S., Ma, Q., Yao, X., *J. Shenyang College. Pharm.* **4**, 282-289 (1987).
12. Tanaka, O., Morita, T., Kasai, R., Kinouchi, J., Sanada, S., Ida, Y. and Shoji, J., *Chem. Pharm. Bull.*, **33**, 2323-2330 (1985).
13. Kitagawa, I., Taniyama, T., Shibuya, H., Noda, T. and Yoshikawa, M., *Yakugaku Zasshi*, 107, 495-505 (1987).
14. Han, B. H., Park, M. H., Han, Y. N., Woo, L. K., Sankawa, U., Yahara, S., *Planta Med.* **44**, 146-149 (1982).